

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Kochbuch - Cod. Rastatt 188**

**[S.l.], [Ende des 17. Jahrh.]**

Sechster Theill. Von Vnderschiedlichen Fisch vnd Fastag Pastetten Dortten  
vnd Gebächerey

[urn:nbn:de:bsz:31-316324](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-316324)

Ein  
Aechter Theill.

Von unterschiedlichen  
und Tostung Insetten Sorten  
und gebrauch.

Ein  
Trocken Insetten

Um ein Insetten hat ein  
großes Stück, was aus, als ein,  
lass ein Brill legen, gib 3 od 4  
maß ein feinstes Speig dard,  
das mit ein was mit zu aus ist  
es wird sonst gar dross

manst in freig an, bis du den  
Folgen wirst du den Fauten  
Fauten, etwacht odon runde,  
flag ob es zuflieg das ein  
und dass in runde Fauten  
offen. Du Du

Ein Darsen  
Fauten.

Um ein foup, fimp fauten, das  
Fauten aus, faly ein, dass ein  
will legen, dass ein fupig sich  
fup ror marium und louten  
flabl fauten, gimp uben dem  
fauten, dass ein will fup,  
fuppe zu, wamp zrit fup  
dass ubronaft, fup, manst in  
gurtten freig an, waly ein flabl

aus, lauch, artellu hund kapp, hui  
aus büttes Jaquus in dem borten  
legu cog dem fiff darauß, gewon  
boße, manß die Kapotten fortwieg, was  
gebarßu is, so manß in güster süßu  
Sarrin.

## Ein Fernste Pasetten von Silber.

Nimb ein feißel, fiffß manß auß,  
sußts zu süßlu überichß in  
saly wasser, nißß gar still, nimb  
überbrunde, suchßu, außgeleßß  
drößßu, hund stangl od. kauli,  
nimb ein sießel fiffßu fiffß, laßß die  
gräten auß, lauchß mit wasser geßß  
"suchßten süßel klein, manß süßel  
hund knodl darauß, darß auß  
rüßß, wasser süßon in saly wasser



Die  
Kreppen in Ketten zu  
machen.

118

1) Nimm ein gutes feil Kropp  
auf dem du will machen wilt,  
überstrich in Salzwasser, lapp die  
Fasern rund schwäch auß, stopp die  
Fellen mit  $\frac{1}{2}$  lb. Butter, schup in  
ein rein, sey auß der Fein, rühr  
die Butter son rot ein,  
schup die rein rund ginn auß die  
außgebrühly Fellen ein Müll, lapp  
sind, schup die rein rund  
wäuf ein rund, rund rein, schup  
die rund, darvon, nimm die  
Kroppen, rund schup gas klein,  
schup die gewaigts, rund darvon  
schup in ein Möppen rund, stopp

Hus 1/2 Löffel voll <sup>roten</sup> rothen Putters  
mund i. eys darüber, so  
alles dein Inwendig ab, hus  
in ein wittling od ein, geisig  
saly ein wenig, guff ein auf ge  
beyn, soist, dein, hus ein  
des kopsu, löp, und lemoni  
sollt, siß mit lemoni, so  
Es außersicht wird, und soß die  
dein bodz, laben, swim mit  
Putter, muß ein taig dar  
humb und umb auf dem bodz  
sill die kopsu und soist ein,  
muß ein sill oben darüber von  
kopsu taig, muß sein glatz  
aus des Mustra in roten Putter  
ein, so in ein bodz, siß  
des ein wenig keiff is, hus  
in ein bodz, glanz, so hell

119

Wamp hiehl gebacken wie bestommt  
 mit roten Butter, hundert lapp gar  
 backen, dabro mist gar das brod  
 wamp ruck auf dem tisch geben bier,  
 Lurich auf, mach ein seil dorein,  
 und lemoni, salt, hundert wenig  
 frissen butter, auf ein salben  
 kaff arber, suppen, lapp in ein  
 pfandl seick, seil in die fassell,  
 Gus ein wenig roten butter in  
 die suppen, gib ruck auf dem tisch  
 unter dem kocher taig mach ein  
 ringseick mit d. ays drotts  
 mist allzeit auff seick, hundert seil  
 dorein mach.

27malts Jarellen ubers  
 die Jarissen.  
 Lapp luf ib dorem dem lapp mit  
 11 Sprig,

Es soll man fast saure Milch,  
nimmt 3. Loth Limoni auf Butter  
dreyes, bracht man sie saig an  
auf 2. Loth Saure, nimmt 2. Loth  
Süßholz Wurzel in 2. Loth  
Süßholz in ein Pfund  
gibt ein wenig Wasser dreyes  
Hilft ab man als dem saig an,  
wals ihm auf, 2. Mann ihm alle  
Flagen kann, leg dem Sauren  
dreyes, die süßlich Milch und  
süß Limoni auf dreyes, so  
ist es fertig.

Rezept zu helfen von  
der bitteren Saig.

Nimm ein Pfund Saure zu Pulver  
Hut ein Butter in ein wenig  
dem Saig dreyes lassen dinsten,  
Hut gewenig dreyes, facht ein

120  
Sey also gewis zu Anstalt, dass  
in Smalzy, dass auf die stillen,  
Körper, Flecken, Tagl, in ein  
Peters gedinst, auf Jargus Flecken  
offt den zier die Haut ab,  
Inichts, so Plätz bris, dass  
Länder auf, tüchtst mit ein  
Lütz ab, und dass, dass dautly  
auf ufren, Mann das an hat  
Sey auf sind an rian, Fleck  
tag ufren.

### Fixer Flecken.

Himbren, Stögl von Lipen, Baizu  
ein, dass in Spitz, Sirtz, Legen  
Salve, rosmarin, pflaster, und  
Kägl Irren, dass ubtracht Baizu,  
Jarnafman ein Saig an, als wie

Zu des Lausen Laßtoru, mit  
wopps hind fualy, waly dem  
laig auß, gewony woff, laßon  
ringewuoft, hind fuffen  
Lemonj zu od v. artellen, zu  
friegl Putter, lag dem fibres  
darauß, gewony ffur wid hind  
lag Lemoni darauß hind laßon  
des gem non off is, ffur 7 gütty  
laßnoll off darauß, man f dem  
laig darüber, laß zu fuffen  
Laufen.

Das  
Ow, feipe Marzell  
fortten.

Limb. i. d. Mand fwoßs hind  
Poff, gisss in Poff, in Comig  
fuff wopps daran, ffur in  
ein Bindling, lag 8. gangz ags



nimm ein feines Mehl auf ein Brett  
und 3. feines Butter, das  
darin ab, ein halbes Pfund  
oder ein wenig, das ein feines  
Butter darin, lass stehen  
im Mehl, das 3. ein  
darin, mach ein feines  
mit gas, das ein Pfund  
fein ein feines, das  
Butter, das ein feines  
mit feines, das ein  
ein Butter, das ein  
auf ein Brett, das ein  
das ein, das ein  
Butter, das ein  
das ein, das ein  
auf ein Brett, das ein  
das ein, das ein

Salz ein Brueig, manf ein Pöll  
 Jaroben, flapp ein Brueig auß,  
 Formirt wie ein Pöpl-Loch  
 bestreuff mit ein egs Bouff ein  
 rurs dottruffam ein Augsand,  
 doff wirtes ein ande Suppen  
 darin mersu.

## Kreutter Dorkten.

Limb ein salbz Ländt brock druck  
 ein Alrump Pöpl-Quindlung, ein  
 salbz Pöpl-rostsam, ein salbz  
 Ländt voll Hünigseu Säurung  
 muß gas ein salbz Ländt soll  
 gasten doff ein salbz Ländt  
 voll ibrobruck, Hünig ein  
 Brueig Zwißl, ein Brueig Zuyßen.

Margram, Jach alt' d'rin d'rif  
rind, nimb auf ein goin Jotter  
sill, von riner Jaltin Jurel die  
Jmollen gewaigter, rufft ein  
Gruig in Jmalz, d'ruiff goin d'  
Jaronf treib auf d' Jriyl b'itt  
od' Jmalz ab, Jlag zu ganze ays  
rind. 2. Jotter Jaron 2. b'iff  
Mulfraumb, Jufftob nimb auf  
Jintob, d' Jopp grungig d'wird  
Jaronf manf rin Marb, baig  
an, wie du d' Manf Jotter,  
Jogn in ein Jotter, Jfamm Jopp  
Jou d'ayou, b' Jtriff mit -i.  
ays Jotter.

<sup>du</sup>  
Lin Jriene Jores  
Jortten.

Nimb Jous Jgort, Jopp in Japp

125

Zu einer pflaum kuchen, 3. od 4.  
Lamtwoll nuss rein, füll, davon  
rüss ab, 3 mist wässrig rein,  
füß auf ein fuppl, für woff guff  
und zinst daran, 3 fupp orten  
topp abdillen, nuss rein taig an,  
nimb ein fupp, Moll hund so will  
Butter, dreyßel zuch rein and ab,  
nimb 3. ays dotts, nuss rein taig  
an daran, 3, wuss wiff fupp  
fabru, guffu, wuss es mist zuffrot  
is, salzu ein wenig, walf rein  
flab daran, 3, mis ein dotten  
flabl od fuppl mit butter, 3g  
dem taig daran, 3, fill die drott  
dru, nuss ab, 3, dreyßel zuch  
fabru abstrufen, sonst wackelt  
dem taig duff, duff auf ein wenig

grüben mit od gestoppt Mandel  
wässen auf dem Boden, und Zuck  
und Zimt, darvon leg die Agnes  
wod 3. fing dich auf sie an, und  
oben auf sie gärr, od blatt, und  
bestreift mit dgs dörren lapp  
son geblet dreyen, bau sauff  
lapp gieß, bestreift mit Zuck  
und Zimt.

<sup>in</sup>  
In Dordren Von Krisben  
Beschreibung <sup>in</sup>

<sup>in</sup>  
Nimm sous fünfzig beigel beuchts  
von Amichle, füll in ein treind,  
lapp ein wenig auf reuss gluch  
dinsten, süß die Suppen kost, darvon  
fünf Zuckern und Zimt ein,  
in ein lapp dordren süßpl, und  
ein laig an, oft bis zum ande dordren

Wald in Blatz auß, furch die fuppe  
 mit Duten, leg ein au, gewalstou  
 flogg darauß, fell die wripl dorn  
 monst ein fell daruber, d' d' d' d' d'  
 ein ays doren, lauff die andern  
 doren.

## Ein Linn Sorten.

Ein Linn Sorten, selb, furch halte  
 darauß blätlet + + + ein Linn in  
 furch, id ein Linn gebledt d' d' d'  
 abro nicht fell, leg auß ein fuppe  
 id, id, furch abruß, furch furch  
 und furch d' d' d' ein Linn laugts  
 g' f' d'  
 f' d'  
 ein Linn abfudlen, fell in  
 ein Marbu laig ein, hund waff  
 was ein and' d' d' d' d' d' d' d'

Ein Sorten von abreiben  
Schmalts.

Wird auf  $\frac{1}{2}$  lb. Moll  $\frac{1}{2}$  lb. Schmalz  
und 2. Eys abzu  $\frac{1}{2}$  Schmalz mehr  
gute abreiben ein Haus ein  
einmal, und zuhoben aber nicht zu  
seil, nicht einloisend halten, man  
den Saig darauß, so bereit das  
halten ist, daruaf fall ein was  
zu seig, man von demselben  
Saig auf ein weisse od gäther, was  
darüber, dasß, sein Saig, ist  
gute nicht nicht glaubt. <sup>du</sup>

Ein Heile Stricken  
manil Sorten.

Wird auf ein Eutere Saig an  
mit Wein, und was, einmal 2.  
gangs, das daru, was ein

Schlag in Butter Jarra, Schlag Eß  
 in Carnase nimb, Das Gündt bis  
 Das rechte Butter laig, Sop die  
 Mandel, sie auf mit Eß,  
 Falch gaug, und Falch do to  
 Es so pflaunig wird, Züßer  
 Wohl waly immer munde Flad  
 auß, Es wird auß do to  
 plad, so auf auß Mand Jarra  
 so oft in plad, Sop Mand  
 kaupt, so so Mayra of du wyl,  
 Jarra lapp in Myra Jarra  
 erden, Jarra in der munde  
 munde auß gut Jarra, Jarra  
 so so Jarra, it amersul guth.  
 Jarra Jarra zu  
 machen.

Jarra Jarra 3. Jarra Jarra Jarra  
 guth ab Jarra Jarra Jarra Jarra





Haupt auß dem in ein feyffel rein  
Ginstt rupp darinn, so du uerins  
reitzig grunig, machs als du ein taig  
von zuck<sup>r</sup> wie zim<sup>m</sup> zuck<sup>r</sup> sollaffen,  
wals ein gross blattauf, so re  
auf ein ein and<sup>r</sup> dotten, fill  
die mauch und Ginstt darinn  
sufft du dich nicht gar fill mach  
ein ey<sup>r</sup> darauf, so ist fertig.

### Ein dotten von marons taig.

nimb auß .i. lb. butter .i. lb. Mehl  
sufft ab, schlag 4. ey<sup>r</sup>  
dotten darinn, zuck<sup>r</sup> so es soll  
sufft wird, mach den taig zu  
einer kugel, wals ein taig auß, zimm  
3 blat mit butter, leg das  
ausgewalzte blat darauf,  
hies die fill darinn, sticht auf

Item ist die Kunst machung hundert  
ein ansp. frucht darauf, besteruff  
mit Eyn dotter, so ist fertig.

### Lutten Saig zu machen.

Leg 7. 8. feisse butter ins wasser,  
das so sich fast wird, nimb 3.  
hundert Moll Jaque, wass mit  
faist ist wiss, labou, soust nimb  
so vill Moll als butter, bring es  
ab durch ein and, slag ein gang  
an in ein seffel, gib in ein wenig  
ein hund wasser darin, schrey  
ab, mach den saig damit an, das  
wist zu frucht ist, laß ihn ab, wach  
ihm noch ein and, leg noch obigen  
butter darin, slag den saig  
daruber, wach ihm noch ein and  
leg in wasser, schrey in all 3. mal  
auch noch darauß wach, wach da wist.

Die  
Dorsten von Sarden  
des Gottes.

Nimb auf .i. 1/2 lb. Mand, weil zu  
.i. Lichung Feistag, Feil die Mand  
mund Feistag, Popo Klein, st. luf  
fucis langes, sind 14 Lys fast,  
nimf die Dotten Praup, Popo in  
Meyne Klein, nimb .6. lotz freist  
Dotten, Popo Popo huten die  
Dotten, hus ges die ges Popo Mand  
mund Feistag auf Jarmit, Popo  
fucis ein ein wüling, fucis getroy  
Klein gewüß, Pl. vief in dem  
saig, lemoni, follen auf Jarmit  
Zunffrau, fupp gewüß, fag ein  
Lyn Dotten darin rief Junf  
rind, fucis in Dotten blaid  
mit batten, lag in ges Popo Jarmit



abtrichfen, wamp Truchfen  
fin, so bap abhullen, Finis  
in Blat mit Buter, leg die  
oblat Blat darauf, wamp die  
taig kalt ist, so furit Zitronen  
und lemoni soler langlet, und  
grunet, wamp die taig  
reiß mit lemoni, wamp die Bogamit  
aufhulet wird, furit die  
dum auf die Blat, wamp auf dem  
ibrigen taig, wamp die Gistl,  
die verdublet, wamp die reiß die  
Hager, wamp die Gistl bein,  
die die Stagi darin, die die Gistl  
ab, wamp die, wamp die reiß  
die wamp, wamp die reiß  
die, wamp die Stagi, wamp die die  
daruber gott, die die die

3 Eyp Zuckern Weins, Camptays  
 Draffam Proppmumb, Bestraht  
 mit Blombel, und auf dem sauff  
 mit Saureauren Blatt, sey die  
 Hand dorthen darauß.

## In Zimet dorthen.

1 Lumb  $\frac{1}{2}$  Th. Hand zersch ab, stoss  
 klein, nimb auf  $\frac{1}{2}$  Th. wass, i.  $\frac{1}{2}$  Th.  
 Zuckern, itw. löff Butter, bray  
 kost ab, tag 3. dorthen dorthen  
 und Zimet d d d d d d d d d d d d  
 ein Blatt auß, Zimet d d d d d d  
 Blatt mit Butter, sey die obel  
 darauß, sey 3 Blatt auß darauß  
 auch ringen d d d d d d d d d d  
 mit dorthen, und sein sauff Propp  
 sauff, sey Propp, und sein sauff  
 sey sey darauß, sey sey sey.

Ein abtreibens Dornalks  
Dornen.

1 Limb 1. Th. finaly troibts in ein  
Bridling ab, gägi. 10. Dyr Dorn  
Dorn, die Th. Moll, seip ein  
Zug, seip, hie, 1. Hill Dorn  
seip der Saig, seip grung, 1. Saig  
Lemoni und getrong, 1. oblatz  
auf 1. Dornen Plätz, 1. troiff  
seip Dornen, seip glies, 1. Hill ein  
Wap du wisp, man, seip, seip  
Dornen, man, seip, seip ein saup  
seip, seip, seip langamb, 1. Dief  
miff troibts.

Ein Lemonij Saig  
zu machen.

1 Limb 1/2 Th. Mandt seip und, seip  
Wap seip, seip ein seip

Gammeln die Capten Joran,  
 Kumb 1/2 lb. Joug Mord, das die  
 Mandt eadund hou ein Lemoni  
 die Jofft kind, Jofft, Altein ge  
 Juiten 4. ags Jotter 1/2 lb. Jiffen  
 Putter, man sein traig au Juis ein  
 Platl d Juffel mit Putter, Galif  
 ein Platl auf, leg Jarauff, Jell  
 ein was du wiff, wiff ad ager,  
 man Jotter ein guttes Jarubtr,  
 Jiffman mit Jys Jotter, Joug in ein  
 Jotter Jfann, Joff Joff Joffen,  
 Jann Juff ein Jotter Joff Jotter.

Ein Jotter mit arger Jotter  
 Jstein die Jotter.

Kumb ein Joug Mord, und Joff  
 Jiffen Putter, und Joff Joff, das  
 Joff Joff ein Joff auf Joff

Bohls Junst rind ab, rimb  
3. ays Jotta, rimb in Conig  
wein und Bohls, man dem  
saig darmit an, rimb gas fofft,  
do ra Luf walgen lapp, fmas  
in Jottaen Blat, woff mit Botten  
by dem saig darmit fofft. of fl  
od duttera darmit, woff du  
wiff, bostriff mit ays, man ob  
in fell darmit, furb duff, bo  
striff mit ays Jotta, by in  
in Jotta plan, lapp, fofft.

### Ein Linder Saig.

Limbe  $\frac{1}{2}$  lb: Mandl, fofft und fofft  
gas Albin, giff an fofft in  
einig fannung, blis Bohls,  
darmit, duff fellig wiff, rimb  
 $\frac{1}{2}$  lb: fofft, wiff fuff die Mandl  
darmit, bostriff Cononi duff

auf die solte klein geschitten,  
 1/2 lb. frischen Butters, 4. eys dotter,  
 wass zu samst walg in Plat auß,  
 soll darinn wass zu wiss, mer ein  
 gators darauß, schuff mit ein  
 eys dotter, lapp soll darff wass  
 ein eys darauß.

Ein Kraut Sorten.

Nimb auß ein große sippel gegen  
 100. Tropfen in wasser, in winter  
 muß man wass wasser, solte klein  
 nimb ein rindhorn, schneid die  
 rind ab, wass ein in ein küll  
 schuffe wass auß, schneid ein ein  
 horn, schneid die gelotte tropfen  
 darinn, ein solb schneid klein ge  
 schneid horn, schneid die lapp.

von roten Karpfen du den Jungf  
den Bräutigam wird, auf  
frucht darzu, soll alles Klein  
Jungfräulich ab, frag sie Klein  
das Jara, soll auf Jara,  
Hoch freud auf ein fuppl, das  
ubronacht, sohen, 2 facht wird,  
in, sohen, so zu ein Karpf ort,  
auf ein fuppl, Jarauf mind ein  
Jarauf fuppl, das du soig  
mit roten Karpfen Jarauf Karpfen  
sich den dich, Jarauf fuppl ein  
gouafts, sohen, Jarauf was du  
wilt, man oben ein gatter Jarauf  
sohen es wose mit Jungf, so  
in ein Karpfen pfann Karpfen  
Karpfen Karpfen, so wird, so  
ein Karpfen, Karpfen ein Bräutigam  
od Zitronen, sohen Karpfen soig  
Karpfen.



Was du willst, mach oben ein  
gatter darüber, so ein ein dort  
pfann, lass nicht gas hell barf,  
nimm nicht gas braun, mach ein  
weiss ropp darauf, nimm ein  
Lois wapp, 30 d. 4. biff moll  
grobem Zucker, riss salzrit auf  
eines siten, die in der dichter ist  
wie ein dimer kleinob kof, wie  
bey eines mund ab, so, so, so  
wie, bester die dort, damit  
woll dich, so wird in die dort  
pfann, fus oben ein glucke, so das  
so bald trumffu wird, und sich  
ab in glucke, soa "Zuck darob  
mund gib.

Zin Sorten von Ringe  
O machten Baden.

Nimb  $\frac{1}{2}$  H. Mand. Sesim. Papp,  
 gies ein wenig feig Wasser  
 daran, d. mist oflig Wasser,  
 und sou' weis Eriben, Hut in  
 ein Brilling von 12 Lotz gelassen  
 In der darmit, von Juremian  
 ab, das auf bruchten auf auf  
 muss gluch hab, das auf ein wenig  
 auf walten lass, und ein fupel  
 so gross als du die dotten mach  
 weis, das d. anwendig ultra  
 In ein wenig mit Mand  
 off, lag dem saig darauf, dass  
 fien wird ein wenig in der dotten  
 pfam abtrichsen darvon  
 auf dem Mand ranffte die saig  
 fennel, welches was mist gelich ist

ein Quast Feinb, rind, ein  
rotten fetsmich Zuckers, walsch  
bis ein Zug abes Quast, soyn auf  
den Maund trag, auf ad Quast  
Feinb, als wie ein gättes od  
Laim, soyn in des rind Feinb  
für sich an einand, daruof rind  
ringmarcke paffen, lags in des  
Mund, auf ein gangen ringmarck  
Laimraugen ad Lemoni, daruof  
wyt ein drauff hon soyn gretun  
ogel od Eere Feinb, od soyn  
gretun Gewer, daruof wid  
ein drauff hon roten Corinthe od  
Maxille od durtu eery wiften  
auf Zetroug, firs soyn soyn auf  
des soyn soyn firs, firs mit Zuck  
od, soyn Corinthe od Blum auf  
wuff Feinb mit aufgetre lags

134  
Lemoni od. Saucraugen Jollas  
od. Dylreusen, was du best usfug.

# Vinestiftlets Weisheit Vorreden.

Nimb 1/2 lb. Mand Zins Joffu die Haut  
ab, suchts Auglet, als du nimb  
1/3 lb. Zibroppe, kleub die Jinsstet  
Carvon, leg in ein warmes Wasser  
off ein stund leg, darmit suchts  
Auglet, als wir die Mand nimb 1/2  
bistang, Zins Joffu die Haut ab,  
suchts auf Auglet, nimb 1/2 lb. K.  
Alten gesachtte Zitronen darmit  
ein stund ringsumstren Lemoni  
sind Saucraugen Jollas nimb  
1/2 lb. gestoppuz Zuffen, kumb hou  
1/2 Lemoni die Haut darmit

Huop in die Messingus pfarm  
by auf ein gluck, reis, als weil  
nub, es soll dich sind Jarnaf  
Hup und die Haut auf grob  
gestoppt, furch, fuch in dem  
Gulter, reis auf die gluck  
allobell, nub, so lang als ein  
paar ays, fuch, Jarnaf Hup  
fuch auf ein fuch, mach ein  
wenig fuch, Jarnaf, fuch, wird,  
Jarnaf fuch ein fuch, reis  
J huten die ditz, fuch, fuch auf  
ein fuch, fuch od fuch  
fuch dem fuch Jarnaf, mach ein  
das muck fuch, app. i. od. 2. fuch  
in dem fuch, fuch, Jarnaf fuch  
mit ein, Messer ab, fuch mit  
ein wenig ringen, fuch, fuch,  
auf mit fuch auf dem fuch fuch

und andern sauren Ziers, auch auf  
 mit ausgepresen Zitronen Plätz  
 bestreuen, od mit Blümbel wief  
 Zier, man nimbt auf hutes eine  
 Saig Littern gepulvetes Lattorung  
 und Zucht.

## Ein saure Vepelatz Dostern.

Man nimm i. Th. Mandel pfewegs und papp  
 gies auf late vrs saures, ein Pfund  
 best daran, 3 Loth grünen Weins,  
 Topf 3. Achtung lassen Zucht  
 darnid flussig stant auf ein Pfund  
 Juwils freiff Comoni, sollen die  
 darnid, auf ein wenig Zitronen  
 oder Zitronatz Kamp auf etlich  
 Topfen Zucht od Lattorung

2  
Plyß wasser darüber gießen,  
nimb + in flase flißel od halbr,  
leg grobe oblatz darauff, fro  
"wuch stuch den taig darauff,  
mist gas + in 6 finger dick, dar  
"wuch sell sou ringenmaßten sch  
Darin, mis mist vill wass, wuch  
oben + in gators darüber d' wass  
mit samrodung od zimet olin,  
aus mit zofast zuch, sey in  
ein dotter pfann, das kull  
darfou, d' d' mist gas dar  
wird, leg oben ein fapier dar  
"aus, od laust auß ein byß darauff  
maße. Du

Ein dotter mit ayre  
dotter zu machen.

Nimb 1. te Mandl, stößs und  
soß d' ein, gieß ein wenig feil

Geytes daran, & mit öflich Geady  
 Hupf in die Dreidung, Flug 4.  
 Eyn Jettre daran, ein wenig wass  
 off 3 hirtung gefalt, Zucht ein  
 Junferman ab, einub friff lemon;  
 Jollen darinn, sy in Jure auf  
 ein off, in winter gefalt ofus  
 dem, Juchf auf oblat, egg auf  
 ein Jupel od Jaltre, mit gas einub  
 Juch Juch, Jiff ein mit ringen  
 Juffen, & mit kilt wass if, waf  
 oben ein gatter Jerebren, Juffarb  
 mit Juffen, sy in ein Jartem  
 Jffam, wass kilt Juffen, Juff ge.  
 "Juffus Juffen" und gelub  
 daran, auf oblat Juffen  
 Juff ge.

<sup>das</sup> Ein Abgerührte Mandel  
<sup>mit</sup> Dorkten mit butter  
<sup>oder</sup> Smalts.

Nimb .i. Hering butter od Smalts, <sup>2</sup>  
in ein Weidling, riss ab, schlag 4. 2. 2.  
Dortten Dorken, riss ab, riss riss  
rind, thu die Mandel Dorken, nimb  
frische lemoni, schalt darunter, nimb  
ein glase, füll od schalt, riss ab  
dem taig darauß, fell ringmaiste  
riss ab, nimb ab, ein gatter  
darunter, riss ab mit zuck, riss in ein  
Dortten glase, lapp küll riss ab, riss  
riss ab, riss ab, nimb riss ab,  
riss ab, leg ab, ein riss ab,  
lapp dem taig auf ein riss ab,  
riss ab auf gatter darunter.



Ende.